

Guía



En caso de pérdida o deterioro del CD-ROM de BeoVision 5, también puede encontrar la información en el sitio Web de Bang & Olufsen; www.bang-olufsen.com o consultar a su distribuidor.

Explicación de los símbolos que aparecen en las guías

La ilustración inferior muestra el aspecto de un botón, fuente o pantalla de estado en las secuencias de instrucciones que se utilizan en estas guías.

TV LIST Botones del terminal a distancia Beo4



STORE Visor del terminal a distancia Beo4
P-IN-P

TV 12 Pantalla del BeoVision 5
UPDATE

Las Guías del usuario

Esta **Guía** incluye información acerca del uso cotidiano y de las operaciones más avanzadas, así como de la configuración básica y del mantenimiento de su producto.

El **Libro de referencia en CD-ROM** contiene información acerca de la conexión de los altavoces, ajuste de la configuración de altavoces, conexión de equipos externos, conexión de un sistema de sonido y configuración y funcionamiento del sistema BeoLink. También incluye una vista general de los menús en pantalla.

Ambas guías incluyen un índice alfabético que puede ayudarle a buscar el tema específico del que desea más información.

Esperamos que su distribuidor de Bang & Olufsen entregue el producto en su casa, lo instale y haga todas las conexiones necesarias, así como la configuración inicial. No obstante, en las guías se incluye la información necesaria para instalar y configurar el producto si, por ejemplo, va a trasladar sus productos o a ampliar su sistema en una fecha posterior.

El Libro de referencia es un archivo en formato PDF que se incluye en el CD-ROM adjunto. Para poder leer este archivo PDF, debe tener instalado el programa Acrobat Reader en su ordenador. Si no lo tiene, puede instalarlo desde el CD-ROM. A continuación, seleccione el archivo en el idioma que desea para que se abra el Libro de referencia.

Uso cotidiano, 4

Se explica cómo utilizar el BeoVision 5 y el terminal a distancia Beo4, cómo ver y seleccionar canales, ajustar el sonido, consultar información del teletexto y, por último, establecer su BeoVision 5 en una configuración de Cine en casa para ver películas.

Operaciones avanzadas, 12

Todo lo que necesita saber acerca de la utilización del BeoVision 5, más allá del uso cotidiano; funciones avanzadas del teletexto, reproducción temporizada y espera activa temporizada, operaciones específicas y preajustes del sonido, visualización de dos fuentes al mismo tiempo, manejo de los equipos de vídeo conectados con Beo4 y reproducción y copia de grabaciones de una cámara de vídeo.

Configuración y vista general de los conectores, 22

Se explica cómo manipular y colocar el BeoVision 5, los equipos que pueden conectarse a BeoVision 5, dónde conectarlos y cómo registrar los equipos de vídeo adicionales.

Sintonización y configuración de preferencias, 30

Se explica cómo sintonizar, denominar o borrar canales y decidir el orden en que aparecen. Este capítulo también incluye información acerca del ajuste de la hora, fecha, imagen y sonido.

Mantenimiento, 40

Se explica cómo mantener su BeoVision 5 y cómo utilizar el sistema de código PIN integrado.

Índice alfabético, 44

Puede encontrar el tema específico del que desea más información.

Presentación de BeoVision 5 y Beo4

Uso del terminal a distancia Beo4

Aprenda los principios básicos del uso del terminal a distancia Beo4 y aplíquelos. A continuación se explica cada botón del Beo4.

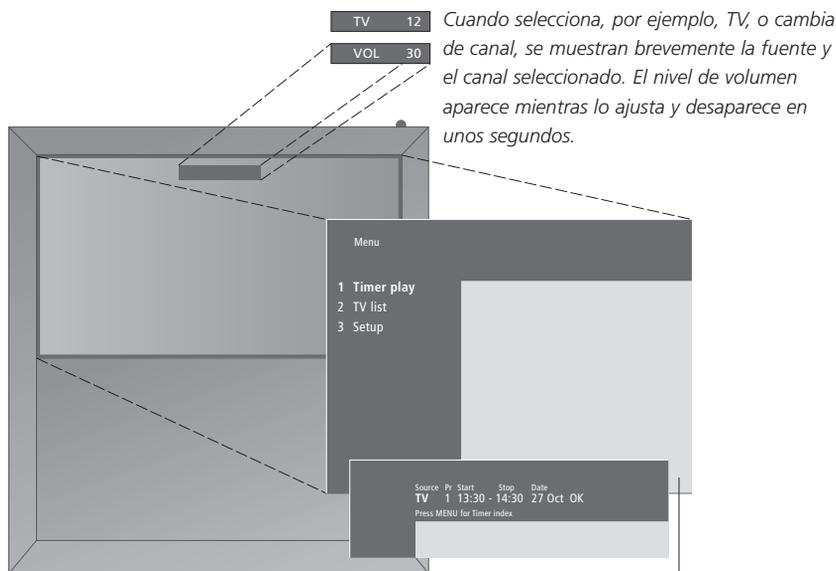
Enciende la televisión	TV		TV	Al pulsar el botón LIST, el visor de Beo4 muestra la fuente que ha seleccionado, o las funciones adicionales disponibles, por ejemplo FORMAT
Enciende, por ejemplo, un receptor digital*	SAT		FORMAT	
Enciende un reproductor de DVD*	DVD			
Enciende un reproductor de vídeo*	V TAPE	TV LIGHT RADIO		RADIO
Pulse dos veces para comenzar a grabar en el momento	RECORD	SAT DVD CD		CD
Selecciona canales o pistas*	0 - 9	V TAPE RECORD A TAPE		A TAPE
Conecta el teletexto	TEXT	7 8 9		LIGHT
Los botones de colores le permiten acceder a diferentes funciones, dependiendo de la fuente que haya seleccionado		4 5 6		MENU
Presenta funciones adicionales en el visor de Beo4**	LIST	1 2 3		
Pulse para detener la reproducción de una cinta de vídeo o disco; pulse para detener la grabación*	STOP	TEXT 0 MENU		
Ajusta el volumen; pulse en el centro para silenciar el sonido	^ v			
		LIST ^ EXIT		GO
		STOP v		Acepta y guarda instrucciones o configuraciones
				EXIT
				Sale de todos los menús en pantalla
				•
				Conmuta BeoVision 5 al modo de espera activa

*Para usar estas funciones, su sistema debe disponer de los productos y características apropiadas.

**Consulte la guía del Beo4 para obtener información acerca de cómo agregar funciones adicionales a las que aparecen en el visor de Beo4.

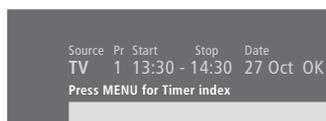
Información y menús visualizados

La información sobre las fuentes seleccionadas aparece en la parte superior de la pantalla. Además, los menús en pantalla le permiten configurar o ajustar funciones adicionales.

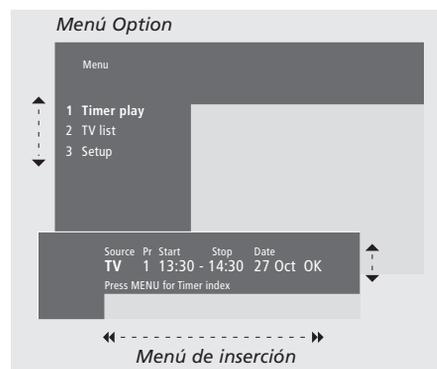


Cuando selecciona, por ejemplo, TV, o cambia de canal, se muestran brevemente la fuente y el canal seleccionado. El nivel de volumen aparece mientras lo ajusta y desaparece en unos segundos.

Los menús en pantalla le ofrecerán una lista vertical de opciones dónde elegir o una lista horizontal de parámetros para rellenar.



Puede elegir si desea que aparezcan guías de desplazamiento en los menús. La configuración de fábrica de la función es On (activada), pero puede desactivarla. Abra la opción 'Menu' del menú 'Setup' y seleccione 'On' para activar las guías de desplazamiento u 'Off' para desactivarlas.



Para abrir el sistema de menús...

MENU Pulse MENU con la televisión encendida

Cómo usar los menús de opciones...

▲ ▼ Pulse para desplazarse por el menú de opciones, o...

1 - 9 ...pulse las teclas numéricas de Beo4 para seleccionar una opción numerada de una lista

GO Pulse para introducir su selección

Cómo usar los menús de inserción...

▲ ▼ Pulse ▲ o ▼ para ver sus selecciones de un parámetro individual en el menú de inserción, o ◀ ▶ para desplazarse entre los parámetros

0 - 9 Pulse las teclas numéricas de Beo4 para introducir los valores

GO Pulse para introducir su selección

En ambos menús, de opciones y de inserción, puede pulsar STOP para volver a un menú anterior o EXIT para salir de todos los menús.

Ver la televisión

Las funciones que se muestran en esta página se utilizan cotidianamente:

- Elegir un canal de televisión por su número;
- Cambiar a otro canal o fuente;
- Abrir una lista de canales en la pantalla;
- Ajustar el volumen;
- Girar el BeoVision 5 hacia su posición de visión. Esta operación requiere que su BeoVision 5 disponga de un soporte motorizado.

Todas estas funciones pueden realizarse con el terminal a distancia Beo4.

Selección de un canal de televisión

Para ver la televisión, pulse el botón adecuado de Beo4. BeoVision 5 activará el último canal que haya visto.

TV	Pulse para encender la televisión.
TV 2	El último canal que haya visto aparecerá en la pantalla
0 – 9	Pulse un número de canal para acceder directamente a dicho canal
▲	Pulse para avanzar o retroceder por los canales uno a uno
▼	
DVD	Pulse otro botón de fuente en cualquier momento para cambiar a dicha fuente, por ejemplo, DVD
•	Pulse para que BeoVision 5 cambie al modo de espera activa

Consulta de la lista de canales

Todos sus canales de televisión aparecen en una lista que puede abrir en la pantalla. La lista incluye los nombres y números de los canales y puede contener 99 canales de televisión.

TV	Pulse para encender la televisión
GO	Pulse y mantenga pulsado para abrir la lista de canales en la pantalla
◀ ▶	Pulse para ver la página anterior o siguiente de la lista de canales
0 – 9	Para seleccionar un canal, pulse el número de canal en Beo4 o pulse las teclas de flecha hasta que el cursor destaque el canal preciso
▲	
▼	
GO	Pulse GO para conectar el canal elegido o EXIT para salir del menú
EXIT	

También puede abrir la lista de canales pulsando MENU para abrir el menú principal y, a continuación, 2 para seleccionar la lista de TV.

Ajuste o supresión del volumen

Puede ajustar o suprimir el sonido del televisor en cualquier momento mientras está utilizando una fuente.

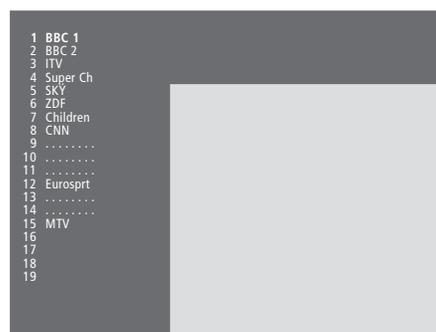
- ^ Pulse uno de los extremos del botón para subir o bajar el volumen
- ∨ Pulse en el centro del botón para silenciar el sonido
- ^ Pulse uno de los extremos del botón para recobrar el sonido
- ∨

Giro del televisor

Si su BeoVision 5 está equipado con el soporte motorizado, puede girar el televisor hacia la izquierda o hacia la derecha con el terminal a distancia Beo4.

- LIST** Pulse varias veces hasta que aparezca **STAND** en el visor de Beo4
- STAND**
- ◀ ▶ Pulse para girar el BeoVision 5 hacia la izquierda o hacia la derecha, o...
- 0** ...pulse 0, 1 ó 2 si ha preconfigurado posiciones de visión para su televisión
- 1**
- 2**

Consulte *Configuración de las posiciones de visión y de espera activa* en la página 39 para obtener más información sobre cómo preconfigurar las posiciones de visión del televisor.



Lista de canales de televisión. Las líneas discontinuas indican que el canal se ha guardado, pero que no se ha denominado. Una posición vacía en la lista indica que no se ha guardado ningún canal.

Visión de Cine en casa con BeoVision 5

Puede ampliar su equipo a un sistema de Cine en casa totalmente equipado conectando cuatro altavoces y un subwoofer* BeoLab 2 de Bang & Olufsen.

Cuando enciende el BeoVision 5 o una de las fuentes conectadas a él, los altavoces de su sistema de sonido surround (envolvente) se pueden conectar o desconectar dependiendo del tipo de sonido que se adapte a la fuente que está utilizando.

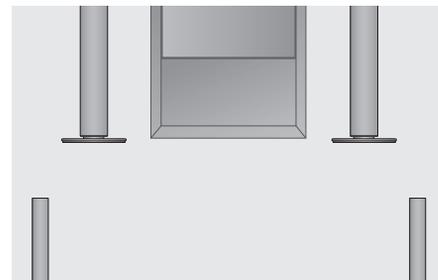
BeoVision 5 puede conectar automáticamente una combinación de altavoces. Esto ocurre si, por ejemplo, el programa emitido o el disco DVD contiene información acerca del número de altavoces que tienen que conectarse. Aún así es libre de elegir la combinación de altavoces que prefiera.

También puede ajustar las dimensiones de la imagen para que cubra toda la pantalla y completar la experiencia del Cine en casa.

Selección de los altavoces para un sonido de película

Mientras está viendo una película o programa, puede elegir la combinación de altavoces que desea conectar, en función de los diversos modos de sonido disponibles en su sistema.

LIST	Pulse varias veces hasta que aparezca SPEAKER en el visor de Beo4
1 – 5	Pulse el número de la opción de altavoces que desea. Los altavoces seleccionados se conectarán automáticamente
▲	Si quiere ajustar el balance sonoro en el programa que está viendo, pulse ▲ o ▼ para ajustar el balance entre los altavoces frontales y posteriores externos y
▼	
◀ ▶	◀ o ▶ para ajustar el balance entre los altavoces izquierdos y derechos
EXIT	Pulse EXIT para borrar SPEAKER del visor de Beo4 y volver a la fuente que estaba utilizando



Combinaciones de altavoces

- SPEAKER 1**
Sonido sólo en los altavoces del televisor. Para programas con diálogo, por ejemplo, los informativos.
- SPEAKER 2**
Sonido estéreo en los dos altavoces frontales externos. El subwoofer BeoLab 2 está activo. Para discos CD de música.
- SPEAKER 3**
Los altavoces del televisor, los altavoces frontales externos y el subwoofer BeoLab 2 están activos. Para programas de televisión en estéreo.
- SPEAKER 4**
Sonido estéreo mejorado en los altavoces frontales y posteriores externos. El subwoofer BeoLab 2 está activo. Para discos CD o cintas de música.
- SPEAKER 5**
Sonido surround (envolvente) desde todos los altavoces, incluido el subwoofer BeoLab 2. Para programas codificados en sonido surround.

*Si sólo tiene conectados dos altavoces frontales externos al televisor, únicamente podrá elegir **SPEAKER 1–3**.*

*NOTA Si desea más información, consulte el CD-ROM de BeoVision 5 y el capítulo *Configuración de los altavoces – sonido surround*.

Adaptación de la imagen para que ocupe toda la pantalla

BeoVision 5 le garantiza siempre la mejor imagen posible. Adapta automáticamente la imagen para que ocupe la mayor parte posible de la pantalla. No obstante, puede elegir el formato que prefiera para conseguir una visión de Cine en casa.

LIST

FORMAT

Pulse varias veces hasta que aparezca FORMAT en el visor de Beo4

GO

Pulse si desea que BeoVision 5 optimice la imagen, de lo contrario...

1 – 3

...pulse el número del formato de imagen que precise



Si ha elegido el formato 1, pulse



▲ o ▼ para seleccionar las variaciones de este formato



Si ha elegido el formato 2, pulse



▲ o ▼ para subir y bajar la imagen

EXIT

Pulse para salir de la función FORMAT

Los formatos de imagen disponibles son

FORMAT 1

Para imágenes de televisión estándar, como se muestra a la derecha. Puede elegirse entre dos variaciones: Vista panorámica (para las imágenes más grandes) y 4:3 (para el formato de imagen estándar).

FORMAT 2

Para imágenes tipo "buzón".

FORMAT 3

Para imágenes genuinas de pantalla panorámica en formato 16:9. Por regla general, se seleccionará automáticamente el formato 3. Cuando no sea así, podrá seleccionarlo usted mismo.



En el formato 1, BeoVision 5 selecciona automáticamente la imagen más grande (vista panorámica).

Teletexto

Si selecciona un canal y la emisora ofrece un servicio de teletexto, BeoVision 5 le permite acceder a las páginas de teletexto, a cualquier subpágina vinculada a esa página y a cuatro páginas de memoria para almacenar las páginas de teletexto que consulta con mayor asiduidad.

Las páginas de memoria almacenadas son las primeras que aparecen cuando activa el teletexto en la pantalla; el terminal Beo4 facilita el desplazamiento rápido entre las páginas.

Si guarda la página de subtítulos del teletexto como la página de memoria número cuatro, puede activar automáticamente los subtítulos para ese canal en particular.

Funciones principales del teletexto

Puede encontrar información en las páginas de teletexto en tres pasos: conecte el servicio de teletexto, consulte la página índice para encontrar la página que desea y actívela.

TEXT	Pulse para abrir la página índice del teletexto
0 – 9	Pulse el número de la página de teletexto que quiere ver
▲ ▼	Pulse para desplazarse a la página anterior o siguiente
STOP	Si la página actual contiene subpáginas, puede pulsar STOP para hacer una pausa en la sucesión de subpáginas
0 – 9 ▲ ▼	Para ver una subpágina particular, introduzca el número de cuatro dígitos de la página concreta o pulse ▲ o ▼ para desplazarse a la página
STOP	Pulse de nuevo STOP para reiniciar la sucesión de subpáginas
EXIT	Pulse para abandonar el teletexto y volver a la fuente que estaba utilizando

Almacenamiento de páginas que se consultan con frecuencia

Guarde sus páginas de teletexto favoritas como páginas de memoria para que aparezcan primero cuando abra el teletexto en la pantalla.

TEXT	Pulse para abrir el teletexto
0 – 9 ▲ ▼	Pulse las teclas numéricas o ▲ ▼ de Beo4 para ir a una página que consulte a menudo
LIST STORE	Pulse varias veces hasta que aparezca STORE en el visor de Beo4
GO	Pulse para seleccionar la página actual que va a guardar
1 – 4	Introduzca el número de la página de memoria que va a utilizar
GO	Pulse para guardar la página como una página de memoria, o...
EXIT	...pulse para salir de la función STORE y volver al teletexto sin guardarla

¡Tenga en cuenta que las páginas de teletexto del receptor digital se pueden ver, pero no guardar como páginas de memoria!

¡NOTA! Si su BeoVision 5 está conectado mediante un cable BeoLink a otro televisor, las páginas de memoria almacenadas no se compartirán entre las televisiones conectadas. Deberán guardarse manualmente en todas las televisiones conectadas.

Uso cotidiano de las páginas de memoria

Puede que tenga que consultar rápidamente sus páginas de memoria del teletexto, por ejemplo, si va a trabajar y desea comprobar la información de tráfico en un servicio de teletexto.

- TV** Pulse para conectar un canal de televisión que ofrezca servicio de teletexto
- TEXT** Pulse para activar el teletexto. La página guardada como página de memoria 1 aparecerá automáticamente
- ◀ ▶** Pulse para ver las otras páginas de memoria

Para ver las páginas de memoria almacenadas desde el servicio de teletexto de otro canal, pulse EXIT en Beo4 para volver a ver el canal, pulse ▲ ▼ o el número de canal para cambiar de canal y pulse TEXT para activar el teletexto.

Activación de los subtítulos del teletexto

Si el canal ofrece subtítulos de teletexto, puede activarlos. El número de la página de subtítulos del teletexto se encuentra a menudo en un índice en la página 100 del teletexto.

- 0 – 9** Desde el teletexto, pulse las teclas numéricas o ▲ ▼ de Beo4 para localizar la página de subtítulos del teletexto. Los subtítulos aparecerán en la pantalla
- EXIT** Pulse para cancelar los subtítulos

Para guardar los subtítulos permanentemente desde la página de subtítulos del teletexto...

- LIST** Pulse varias veces hasta que
- STORE** aparezca STORE en el visor de Beo4
- GO** Pulse para seleccionar la página de memoria
- 4** Pulse 4 para la página de memoria 4
- GO** Pulse para guardar los subtítulos
- Para cancelar los subtítulos guardados, simplemente guarde otra página de teletexto como página de memoria número 4
- TV** Pulse para volver a ver la televisión



Página de teletexto común. En la parte superior de la pantalla aparece el número de la página actual, el nombre del canal y la fecha y hora, además de un número de tres dígitos que muestra el progreso de la función de búsqueda de las páginas.

Funciones avanzadas del teletexto

Si selecciona un canal que ofrece servicio de teletexto, BeoVision 5 le permite acceder a las páginas del teletexto.

Además, BeoVision 5 admite tres funciones de teletexto adicionales: ampliación del texto para facilitar la lectura, superposición de las páginas de teletexto sobre la imagen de televisión y visualización de texto oculto, por ejemplo, la respuesta a una prueba o broma.

Si la emisora del teletexto ofrece el servicio Fastext, puede usar los botones de colores de Beo4 para desplazarse a una de las cuatro páginas de teletexto enlazadas.

BeoVision 5 también le puede notificar cuando se encuentre una página concreta o se actualice.

Funciones de teletexto adicionales

Mientras utiliza el teletexto, puede ampliar el texto, superponer la página de teletexto sobre la imagen de televisión o mostrar el texto oculto.

Para ampliar el tamaño del texto en la pantalla...

LIST	Pulse varias veces hasta que
LARGE	aparezca LARGE en el visor de Beo4
GO	Pulse para activar la función – aparecerá la mitad superior de la página
GO	Pulse para ver la mitad inferior
GO	Pulse para restablecer el tamaño de texto normal

Para mantener la imagen de televisión en el teletexto...

LIST	Pulse varias veces hasta que
MIX	aparezca MIX en el visor de Beo4
GO	Pulse para superponer la información del teletexto sobre la imagen de televisión
GO	Pulse para quitar la imagen de televisión

Para mostrar el texto oculto...

LIST	Pulse varias veces hasta que
REVEAL	aparezca REVEAL en el visor de Beo4
GO	Pulse para activar la función – si existe texto oculto en esta página se hará visible
GO	Pulse para quitar el texto oculto mostrado

Consulta de páginas de teletexto actualizadas

BeoVision 5 admite la función de actualización de páginas, suministrada por algunas emisoras de teletexto para anunciar que se ha actualizado una página de teletexto. Esto es útil, por ejemplo, si desea consultar las noticias de última hora mientras ve la televisión.

Activación de la página de teletexto de interés...

LIST	Pulse varias veces hasta que
UPDATE	aparezca UPDATE en el visor de Beo4
GO	Pulse para activar la función
FOUND	Cuando se localice la página, aparecerá FOUND en la pantalla
UPDATE	Cuando la página se haya actualizado, aparecerá UPDATE en la pantalla
GO	Pulse para ver la página encontrada o actualizada
EXIT	Pulse para abandonar el teletexto

La función se cancela cuando cambia de canal.

Grabación desde la lista de televisión del teletexto

Si tiene conectado un reproductor de vídeo BeoCord V 8000 a su BeoVision 5, puede preconfigurar la grabación de un programa desde la página de televisión del teletexto.

- TEXT** Pulse para abrir el teletexto
- 0 – 9** Busque la página de televisión del teletexto, por ejemplo, 301
- RECORD** Pulse para grabar – un cursor resaltaré el primer nombre de programa u hora de inicio en la lista
- ▲ Pulse ◀ ▶ ▲ o ▼ para mover el cursor al programa que desea grabar
- GO** Pulse para seleccionar dicho programa – el cursor que resalta el programa cambiará para mostrar la fecha y el número y nombre del canal, seguido de 'OK?'
- Si esta información no es correcta, pulse ◀ ▶ para desplazarse por la información y ▲ o ▼ para cambiar las selecciones
- GO** Pulse para guardar su grabación temporizada – aparecerá RECORD

Nota acerca de PDC/VPS y la grabación

La utilización del sistema PDC (Program Delivery Control, Control de emisión de programas) o VPS (Video Programming System, Sistema de programación de vídeo) implica que la emisora adjunta una señal codificada a todos sus programas para garantizar que las grabaciones se harán completamente, incluso si se retrasa la difusión del programa en cuestión y esto desplaza las horas de inicio y final reales del programa.

Si el programa que pretende grabar utiliza las señales PDC o VPS y la función PDC/VPS está activada (On) en el menú de configuración del reproductor de vídeo, entonces el título del programa que desea grabar aparecerá destacado en lugar de la hora de inicio. No es necesario aceptar las horas de inicio y final, tan sólo la línea de estado que aparece en lugar del título del programa. Si es preciso, puede cambiar la información mostrada.



Si el canal actual no está transmitiendo las señales PDC/VPS, sus grabaciones se preconfiguran mediante los horas de inicio y final y no se adaptarán a las prolongaciones o retrasos en la emisión. Cuando almacene un programa que va a grabar, verá las horas en la parte superior de la pantalla.

Si desea grabar programas adicionales, puede continuar resaltando con el cursor los programas que aparecen en la lista.

Acceso directo a una página a través de Fastext

Algunas emisoras de teletexto ofrecen facilidades de acceso inmediato, denominadas Fastext, que le permiten ir directamente a una de las cuatro páginas de teletexto enlazadas. BeoVision 5 es compatible con Fastext.

TEXT	Pulse para activar el teletexto
▲ ▼ 0 – 9	Pulse ▲ o ▼ para buscar una página Fastext. También puede introducir el número de página mediante las teclas numéricas
■ ■ ■ ■	Pulse uno de los botones de colores para acceder a la función Fastext. En la parte superior de la pantalla aparecerán los títulos de las cuatro páginas enlazadas
■ ■ ■ ■	Pulse el botón de color que corresponda a la página enlazada que desea ver
TEXT	Pulse para salir de Fastext y volver a la visión de teletexto normal o...
EXIT	...pulse para salir completamente del teletexto



Una página de teletexto con la barra de color en la parte superior derecha indica que es una página Fastext.



Los títulos de las cuatro páginas enlazadas aparecen en la parte superior de la página Fastext activada, cada uno con su propio color.

Ver dos fuentes al mismo tiempo

La función Picture-in-Picture (Imagen dentro de la imagen) le permite ver simultáneamente dos fuentes de vídeo en la pantalla. Mientras está viendo un programa o realizando una grabación, puede hacer que BeoVision 5 inserte una pequeña imagen en la pantalla con la fuente y el número de canal de su elección. Por ejemplo, puede ver al mismo tiempo un programa de televisión y uno de receptor digital o una cinta de vídeo y un programa de televisión, suponiendo que su sistema disponga de dichas fuentes.

Imagen dentro de la imagen

Cuando la función Picture-in-Picture (Imagen dentro de la imagen) se encuentra activada, el terminal a distancia Beo4 se dirige a la imagen pequeña, pero el sonido siempre sigue a la fuente mostrada en la pantalla completa de la televisión.

Mientras ve, por ejemplo, la televisión...

LIST Pulse varias veces hasta que aparezca P-IN-P* en el visor de Beo4

P-IN-P

SAT Pulse, por ejemplo, SAT, para seleccionar una fuente para ver en la ventana

0 Pulse 0 para intercambiar las imágenes grande y pequeña

LIST Pulse varias veces hasta que aparezca P-IN-P en el visor de Beo4; luego pulse el botón de color que corresponde a una esquina de la pantalla para colocar la ventana en la pantalla

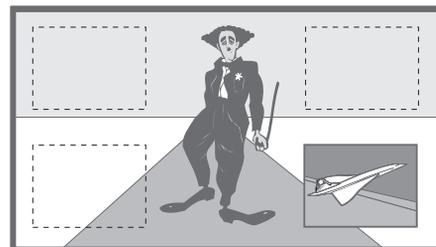
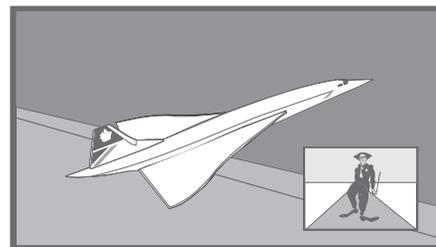
P-IN-P



TV Pulse un botón de fuente, como TV, para cancelar la función de Imagen dentro de la imagen y volver a la visión normal

Si P-IN-P no aparece en el visor de Beo4, deberá añadir dicha función a la lista de funciones de Beo4. Consulte la Guía de Beo4 para obtener más información.

**Nota: Para ver una fuente registrada en el menú 'Connections' como V.AUX, como un receptor digital, pulse varias veces LIST hasta que aparezca P-V.AUX en el visor de Beo4.*



Utilización de los equipos de vídeo adicionales

Una vez que haya conectado y registrado en el menú *Connections* su equipo de vídeo adicional, como se describe en la página 26, puede manejarlo con el terminal a distancia Beo4.

Si tiene conectado un receptor digital, puede usar el terminal a distancia Beo4 para acceder a los programas y funciones que ofrece su receptor digital.

Si desea más información sobre cómo conectar equipos adicionales, consulte el CD-ROM de BeoVision 5.

Cómo acceder a los equipos de vídeo adicionales

Se puede acceder a algunos de los equipos conectados a través del terminal a distancia Beo4.

V TAPE	Pulse para encender el reproductor de vídeo
DVD	Pulse para encender el reproductor de DVD o CDV
LIST V.TAPE2	Pulse varias veces hasta que aparezca V.TAPE2 en el visor de Beo4
GO	Pulse para encender el segundo reproductor de vídeo
LIST V.AUX	Pulse varias veces hasta que aparezca V.AUX en el visor de Beo4
GO	Pulse para encender una fuente registrada como V.AUX, por ejemplo, un receptor digital

Para poder visualizar V.AUX o V.TAPE2 en Beo4, se deben agregar estas opciones a su lista de funciones. Consulte la Guía de Beo4 para obtener más información.

Funcionamiento del receptor digital

Si sabe el botón de Beo4 que activa la función que desea, puede llamar a la función sin activar primero el menú Set-top Box Controller.

GO 0 – 9	Pulse GO y la tecla numérica que activa la función que desea
GO ▲ ▼	Pulse GO y luego ▲ o ▼ para avanzar o retroceder directamente por los programas
GO ◀ ▶	Pulse GO y luego ◀ o ▶ mientras el menú del receptor digital aparece en la pantalla para avanzar o retroceder, por ejemplo, por las páginas de menú o las listas de programas
GO	Pulse y mantenga pulsado GO para que aparezca en la pantalla la Guía de programas o un mensaje del tipo "ahora-siguiente", dependiendo del tipo de receptor digital que disponga

Cuando seleccione el receptor digital como fuente, pulse dos veces MENU para abrir el menú principal de la televisión.

Menú Set-top Box Controller

Algunos botones del mando a distancia de su receptor digital no están disponibles al instante en el terminal a distancia Beo4. Para averiguar qué botones de Beo4 activan servicios o funciones específicas de su receptor digital, abra el menú Set-top Box Controller en la pantalla.

SAT Pulse para encender el receptor digital

MENU Pulse para abrir el menú Set-top Box Controller

Si su receptor digital está registrado como V.AUX...

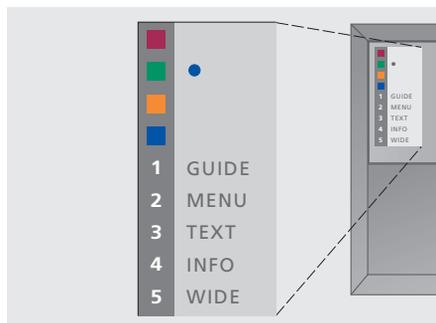
LIST Pulse varias veces hasta que aparezca V.AUX en el visor de Beo4

GO Pulse para encender el receptor digital

MENU Pulse para abrir el menú Set-top Box Controller

0 – 9 Pulse la tecla numérica que activa la función que desea...

O, pulse uno de los botones de colores para activar una función

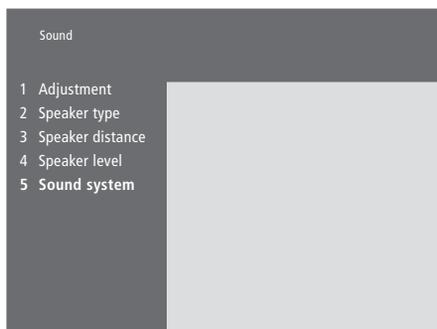


Ejemplo de menú Set-top Box Controller – Los botones de Beo4 se muestran a la izquierda del menú y los del receptor digital a la derecha.

Cambio o verificación de la configuración de sonido

Consulta del modo de sonido activo

Puede consultar el nombre del sistema de sonido activo para una fuente o programa en la pantalla. Sin embargo, no es posible preconfigurar un sistema de sonido en este menú.



- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **2** para abrir el menú *Sound*.
- > Pulse **5** para abrir el menú *Sound system*.
Aparecerá el sistema de sonido actual. Si el sonido Dolby no está activo, aparecerá Mono/Stereo.
- > Pulse **EXIT** o el botón de una fuente, por ejemplo, **TV**, para salir de todos los menús.

Los sistemas de sonido que pueden aparecer en el menú son: Dolby Digital, Dolby Surround Pro Logic, Dolby 3 Stereo, Dolby Digital + Dolby Surround Pro Logic y Mono/Stereo.

Cambio del tipo de sonido o idioma

Mientras está viendo la televisión, los nombres de los diversos tipos de sonido disponibles se mostrarán en la pantalla.

LIST	Pulse varias veces hasta que
SOUND	aparezca SOUND en el visor de Beo4
GO	Pulse para ver el tipo de sonido
STEREO	actual en la pantalla
GO	Pulse varias veces para cambiar a
GO	otro tipo de sonido o idioma en un programa multilingüe
EXIT	Pulse para salir de la función SOUND

Para poder ver la opción **SOUND en el visor de Beo4, primero debe añadirla a la lista de funciones de Beo4. Consulte la Guía de Beo4 para obtener más información.*

¡NOTA! Puede guardar su tipo de sonido favorito cuando sintonice los canales de televisión. Si desea más información, consulte 'Edición de canales sintonizados de televisión' en la página 32.

Puede conectar una cámara de vídeo y ver sus grabaciones o películas domésticas en el BeoVision 5. Si, por ejemplo, tiene conectado un reproductor de vídeo BeoCord V 8000 a BeoVision 5, puede copiar las grabaciones de la cámara en una cinta de vídeo.

Ver las grabaciones de la cámara de vídeo en BeoVision 5

Para ver las grabaciones de su cámara de vídeo, conéctela y encienda el BeoVision 5. Cuando inicia la reproducción en la cámara, el BeoVision 5 registra automáticamente la señal y puede ver las imágenes procedentes de la cámara de vídeo en la pantalla del televisor.

Para ver las grabaciones de la cámara de vídeo...

Conecte la cámara de vídeo e inicie la reproducción en ella

TV Pulse para encender el BeoVision 5 – la señal de la cámara de vídeo aparecerá automáticamente

Si la señal de la cámara de vídeo se desactiva de forma accidental...

LIST Pulse hasta que aparezca
CAMCORD CAMCORD* en el visor de Beo4
GO y luego pulse GO

**Para poder ver la opción CAMCORD en el visor de Beo4, primero debe añadirla a la lista de funciones de Beo4. Consulte la Guía de Beo4 para obtener más información.*

Copiar desde una cámara de vídeo

Cuando conecta su cámara de vídeo en el panel de conexión de acceso directo, puede copiar las grabaciones de la cámara en una cinta de vídeo. Mientras se copia la cinta, puede ver un programa de televisión o conmutar el BeoVision 5 al modo de espera activa.

Para copiar una grabación desde una cámara de vídeo...

Conecte su cámara de vídeo e inicie la reproducción en ella

RECORD Pulse para preparar el BeoCord V 8000 para grabar

RECORD Pulse de nuevo para iniciar la grabación

V TAPE
STOP Pulse V TAPE y luego STOP para hacer una pausa en la grabación

GO Pulse para reanudar una grabación en pausa o...

STOP ...pulse de nuevo STOP para detener por completo la grabación

Puede preconfigurar el temporizador para iniciar o detener automáticamente el BeoVision 5 en una fecha y hora específica o a la misma hora y día de todas las semanas.

Puede introducir hasta ocho configuraciones temporizadas y activar una lista en pantalla de las configuraciones que ha introducido. Desde esta lista puede modificar o borrar sus configuraciones temporizadas.

Si su BeoVision 5 está integrado con un sistema de audio y vídeo Bang & Olufsen mediante un cable Master Link, estos sistemas pueden realizar las funciones de reproducción temporizada (Timer play) o de espera activa temporizada (Timer standby)*.

Si desea introducir configuraciones temporizadas, compruebe que el reloj está ajustado a la hora correcta. Consulte el capítulo *Ajuste de la fecha y hora* en la página 38 para obtener más información.

Reproducción y espera activa temporizadas

Use la función de reproducción temporizada si, por ejemplo, hay un programa que no quiere perderse o desea una llamada de despertador matinal. Use la función de espera activa temporizada para, por ejemplo, apagar automáticamente el BeoVision 5 cuando salga hacia el trabajo por la mañana.



El sistema escribe:

Jan...	Enero	Jul...	Julio
Feb...	Febrero	Aug...	Agosto
Mar...	Marzo	Sep...	Septiembre
Apr...	Abril	Oct...	Octubre
May...	Mayo	Nov...	Noviembre
Jun...	Junio	Dec...	Diciembre

Mon...	Lunes
Tue...	Martes
Wed...	Miércoles
Thu...	Jueves
Fri...	Viernes
Sat...	Sábado
Sun...	Domingo

Para introducir una configuración de reproducción o de espera activa temporizada...

- > Pulse **MENU** en Beo4 para abrir el menú principal.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Timer play*.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Set Timer*.
- > Pulse **◀** o **▶** para desplazarse por los elementos del menú.
- > Pulse **▲** o **▼** para ver sus opciones de un parámetro del menú.
- > Pulse las teclas numéricas de Beo4 para rellenar, por ejemplo, un número de canal o las horas de inicio y final.
- > Si desea configurar la reproducción temporizada para determinados días de la semana, pulse **▶▶** para destacar *Date* y luego **MENU** para cambiar de *Date* a *Days*. Seleccione el día o días de la semana en que desea se ejecute el temporizador. Aparecerán todos los días de la semana, empezando con la M de Lunes (Monday). Pulse **▶▶** para desplazarse por los días y **▼** para quitar algún día que no desee. Cuando aparezca el día o días de la semana que desea, pulse **GO**. **OK** aparecerá destacada.
- > Cuando haya introducido la información necesaria, pulse **GO** para guardar su configuración temporizada o **EXIT** para salir de los menús en pantalla sin guardarla.

*NOTA Asegúrese de activar primero la función de reproducción temporizada en los sistemas conectados. Luego puede programar la configuración temporizada en estos sistemas de BeoVision 5. Consulte la Guía del usuario del sistema de sonido o televisor que tenga conectado.

Activación de la función de reproducción temporizada

Debe activar esta función para que sus programaciones se ejecuten.

Para activar la función de reproducción temporizada (Timer Play)...

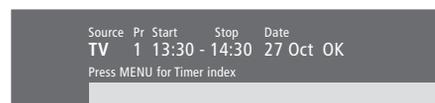
- > Pulse **MENU** en Beo4 para abrir el menú principal.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Timer play*.
- > Pulse **2** para abrir el menú *Activate Timer*.
- > Pulse **▲** o **▼** para que aparezca *Yes*. Para desactivarla, seleccione *No*.
- > Cuando haya introducido la información necesaria, pulse **GO** para almacenar su configuración temporizada o **EXIT** para salir de los menús en pantalla sin guardarla.

Visualización, modificación o borrado de una configuración temporizada

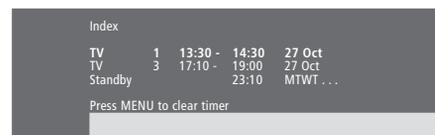
Abra en pantalla la lista de configuraciones temporizadas que haya introducido. Desde esta lista puede modificar o borrar sus configuraciones temporizadas.

Para ver, modificar o borrar su configuración de reproducción temporizada...

- > En el menú *Timer play*, pulse **MENU** en Beo4 mientras la opción *Source* (fuente) o *Pr* (programa) esté destacada para abrir el índice actual de programaciones de las configuraciones temporizadas introducidas previamente.
- > Pulse **▼** o **▲** para desplazarse en la lista hasta un parámetro que quiera modificar o borrar.
- > Para modificar un parámetro, pulse **GO** y siga el procedimiento que se describe en 'Introducción de una configuración de reproducción o de espera activa temporizada...'
- > Para poder borrar un parámetro, pulse **MENU**. La fecha se sustituirá por *Clear?*
- > Pulse **GO** para borrar el parámetro o **EXIT** para mantenerlo.



Para ver las programaciones temporizadas introducidas previamente, pulse **MENU**; aparecerá el índice de programaciones.



Aquí puede modificar o borrar su configuración temporizada introducida previamente.

Configuración de BeoVision 5

Le recomendamos que siga este procedimiento cuando configure su BeoVision 5:

- Desembale el BeoVision 5 y colóquelo tal como se describe e ilustra a la derecha en *Manipulación de su BeoVision 5*;
- Considere el entorno adecuado para BeoVision 5. A la derecha se incluyen las directrices a seguir;
- Conecte los cables, los equipos adicionales y los altavoces tal como se describe en las páginas siguientes y en el CD-ROM de BeoVision 5.

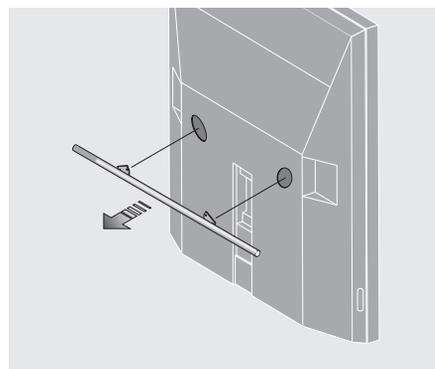
Si desea una vista general de los paneles de conexión, consulte el capítulo *Paneles de conexión* en la página 28.

Manipulación de su BeoVision 5

Debido al peso de BeoVision 5, cualquier movimiento o levantamiento siempre deberá ser realizado por dos personas. BeoVision 5 está equipado con un asa especial para poder levantarlo y extraerlo del embalaje. Después de esta operación, el asa debe retirarse.

NOTA ¡BeoVision 5 no está diseñado para que se mantenga por sí solo de pie, sino que debe sujetarse hasta que se instale en el soporte o pedestal elegido!

- Cerciórese de que el BeoVision 5 se configure, coloque y conecte de acuerdo con esta Guía.
- El BeoVision 5 se ha desarrollado sólo para su uso en interiores, en entornos domésticos secos. Utilice el BeoVision 5 en un rango de temperatura de 10 a 40° C (50 a 105° F) y en una altitud de no más de 1500 metros (5000 pies).
- No intente abrir el BeoVision 5. Esas operaciones deben ser realizadas por personal técnico cualificado.

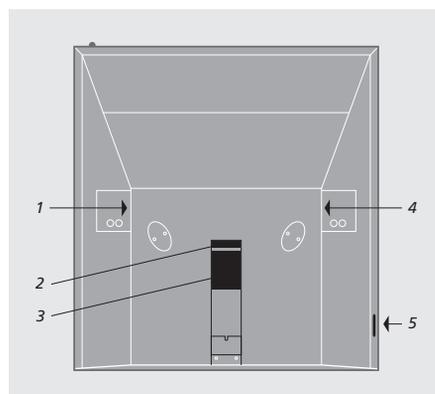


Antes de colocar el BeoVision 5, debe quitar el asa.

Vista general de los paneles de conexión

En la ilustración de la derecha se muestra la ubicación de los diversos paneles de conexión del BeoVision 5:

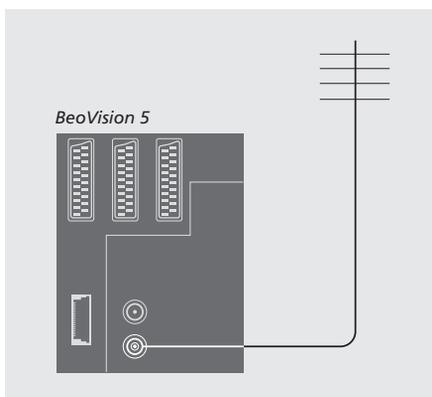
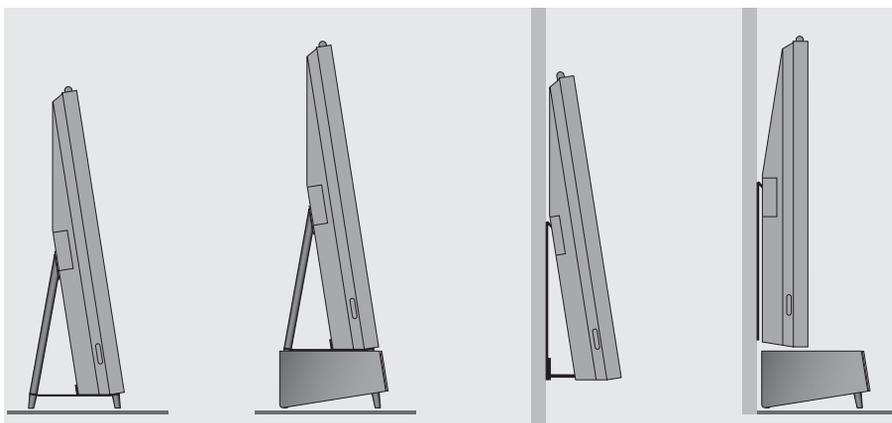
- 1 Ranura de tarjeta – para utilizarla en el futuro
- 2 Panel de conexión de altavoces y de entradas digitales
- 3 Panel de conexión de audio y vídeo (AV) y de la antena
- 4 Ranura de tarjeta – para utilizarla en el futuro
- 5 Panel de conexión de acceso directo



Opciones de colocación

El BeoVision 5 se puede colocar de varias formas; a la derecha, se ilustran algunas de ellas. Si desea más información, consulte a su distribuidor de Bang & Olufsen.

No coloque el BeoVision 5 en un lugar expuesto a la luz solar directa, ni debajo de luz artificial directa (por ejemplo, focos halógenos), ya que estas circunstancias podrían impedir el buen funcionamiento del receptor del terminal a distancia. No coloque ningún objeto en la parte superior del BeoVision 5.



Cuando haya acabado las conexiones...

...puede conectar el BeoVision 5 a la red eléctrica. Aparecerá una pequeña luz roja en la parte superior de la pantalla. El sistema está en el modo de espera activa y listo para poder ser utilizado. Si ya ha configurado su BeoVision 5, puede empezar a sintonizar canales, como se describe en *Búsqueda de canales disponibles* en la página 30.

Conexión de la antena y de la alimentación de red

Mediante un cable de antena, conecte su antena externa (o una red de televisión por cable) en el conector VHF/UHF del panel de conexión posterior de BeoVision 5.

¡Si va a conectar altavoces, un sistema de sonido o cualquier otro equipo a BeoVision 5, no encienda aún la alimentación de red!

¡Advertencia!

El BeoVision 5 está equipado con un enchufe de red de 3 patillas con conexión a tierra. Para evitar descargas eléctricas, le aconsejamos que no quite la clavija de tierra del enchufe de red. Este enchufe sólo puede conectarse en una toma de red con tierra. Si no dispone de ella, consulte a un electricista.

Conexión de equipos adicionales

Puede conectar diferentes tipos de equipos de audio y vídeo al BeoVision 5, tales como un reproductor de DVD, un receptor digital o una cámara de vídeo.

El equipo de sonido se conecta a través del conector Master Link.

Cuando conecte equipos de vídeo al BeoVision 5, recuerde utilizar primero su conector AV si está vacío. Si desea más información sobre las conexiones, consulte el CD-ROM de BeoVision 5.

Consulte la Guía del usuario incluida con su equipo adicional para comprobar que lo conecta correctamente.

Recuerde registrar todos los equipos conectados. Si desea más información, consulte el capítulo *Registro de equipos de vídeo adicionales* en la página 26.

Sistema de sonido (Audio Master)

Mediante un cable BeoLink, conecte la clavija multipatillas en el conector marcado con MASTER LINK del BeoVision 5 y la otra clavija multipatillas en el conector marcado con MASTER LINK del sistema de sonido.

AV 2 Expander (Expansor de audio y vídeo)

El accesorio opcional AV 2 Expander le permite conectar más de un componente del equipo adicional en el conector DECODER de BeoVision 5. Puede conectar un descodificador, un reproductor de DVD y otros equipos al BeoVision 5 a través de dicho accesorio.

Utilice un cable de 21 patillas para conectar un extremo en el conector marcado con TV de la caja de expansión y el otro en el conector marcado con DECODER del BeoVision 5.

Receptor digital

Use el cable AV de 21 patillas para conectar el receptor digital al BeoVision 5. Para habilitar el control remoto del receptor digital con el terminal a distancia Beo4, debe conectar también un transmisor de infrarrojos de baja potencia.

Descodificador

Para conectar un descodificador de audio y vídeo (un descodificador de banda base, por ejemplo Canal+, o un descodificador de MAC, etc.), conecte el cable de antena al BeoVision 5. Conecte el descodificador de audio y vídeo en el conector de 21 patillas marcado con DECODER del BeoVision 5.

Para conectar un descodificador de radiofrecuencia, tendrá que conectar el cable de la antena externa en el conector de entrada del descodificador y, a continuación, dirigir el cable hasta el conector de antena del BeoVision 5 (con la marca VHF/UHF). Conecte el descodificador de radiofrecuencia en el conector de 21 patillas marcado con DECODER del BeoVision 5.

Reproductor de vídeo

Use un cable de 21 patillas para conectar un reproductor de vídeo BeoCord V 8000 en el conector V.TAPE de BeoVision 5. Conecte el cable de la antena en el conector de entrada del reproductor de vídeo. Dirija el cable de antena hasta el conector de antena del BeoVision 5.

Reproductor de DVD

Use un cable de 21 patillas para conectar un reproductor de DVD, tal como el DVD 1 de Bang & Olufsen, al BeoVision 5. Conecte un extremo en el conector marcado con AV del reproductor de DVD y el otro extremo en el conector marcado con AV del BeoVision 5. Realice la conexión entre el conector marcado con DIGITAL OUTPUT de DVD 1 y el conector INPUT 1 de BeoVision 5. Si no se adjunta el cable necesario, solicítelo a su distribuidor de Bang & Olufsen.

Vídeoconsolas, cámaras de vídeo, etc.

Le recomendamos que utilice el panel de conexión de acceso directo para conectar equipos de forma temporal, por ejemplo, vídeoconsolas o videocámaras. Este panel de conexión está situado en el lateral izquierdo de BeoVision 5. La utilización de estos conectores se explica en el capítulo *Panel de conexión de acceso directo* en la página 29.

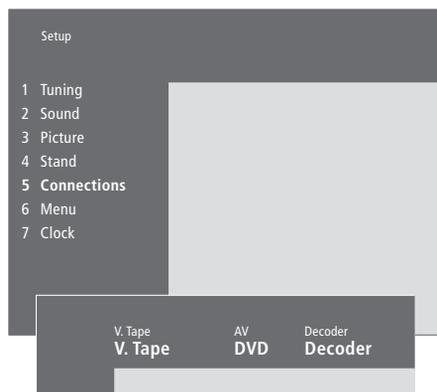
Cuando conecte fuentes o equipos de vídeo adicionales al BeoVision 5, debe registrarlos en el menú *Connections*.

La configuración que seleccione en el menú *Connections* le informa de los equipos conectados al BeoVision 5.

Si desea información sobre dónde y cómo conectar los equipos adicionales, consulte los capítulos *Conexión de equipos adicionales* en la página 24 y *Paneles de conexión* en la página 28.

¿Qué equipos hay conectados?

El registro de los equipos conectados a BeoVision 5 le permite activarlos con el terminal a distancia Beo4.



- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **4** para abrir el menú *Connections* (5 si hay instalado un soporte motorizado).
- > Pulse **▶▶** para seleccionar un conector.
- > Pulse **▲** o **▼** para avanzar o retroceder en la lista de equipos disponibles hasta que encuentre el que tiene conectado. Seleccione *None* si no hay ningún equipo conectado.
- > Cuando haya seleccionado sus equipos, pulse **GO** para guardar su configuración o **EXIT** para salir de todos los menús sin guardarla.

Elección de un receptor digital

Cuando registra un receptor digital en el menú *Connections*, aparece una lista en la que puede elegir su receptor digital.

Equipos que puede conectar en cada conector

V.Tape

V.Tape... para un reproductor de vídeo Bang & Olufsen

DVD... para un reproductor de DVD

STB(SAT), STB(V.AUX)... para un receptor digital

None... si no hay equipos conectados

AV

DVD... para un reproductor de DVD

STB(SAT), STB(V.AUX)... para un receptor digital.

Elija STB(SAT) si tiene conectado un receptor digital secundario en el conector DECODER

V.AUX... para otros equipos

Non B&O V.Tape2... para un reproductor de vídeo que no sea de Bang & Olufsen

V.Tape2... para un reproductor de vídeo Bang & Olufsen

S-VHS V.TP2... para un reproductor de vídeo Super-VHS

Decoder(2)... para un segundo descodificador.

Conecte su descodificador principal en el conector DECODER

Doorcam... para una cámara digital

None... si no hay equipos conectados

Decoder

Decoder(1)... para un descodificador principal o una caja de expansión

STB(SAT), STB(V.AUX)... para un receptor digital.

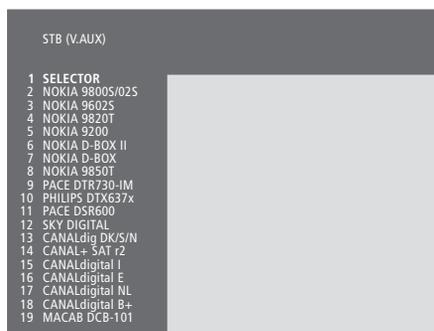
Elija STB(V.AUX) si tiene conectado un

receptor digital principal en el conector AV

V.AUX... para otros equipos que no sean de Bang & Olufsen

Non B&O V.Tape2... para un reproductor de vídeo que no sea de Bang & Olufsen

None... si no hay equipos conectados



Cuando aparezca la lista de receptores digitales...

> Pulse ▼ para desplazarse hacia abajo en la lista.

> Pulse GO para seleccionar el tipo de su receptor digital.

Si el conector AV está ocupado, puede conectar un segundo receptor digital en el conector Camcorder. Si desea más información, consulte el capítulo *Conexión alternativa del receptor digital*.

Paneles de conexión

El panel de conexión posterior de BeoVision 5 le permite conectar los cables de entrada de señal y una gran variedad de equipos adicionales, como un reproductor de DVD o un sistema de sonido Bang & Olufsen.

Los conectores V.TAPE, AV y DECODER están disponibles para la conexión de equipos adicionales.

Cualquier equipo que conecte en estos conectores debe registrarse en el menú *Connections* de BeoVision 5. Si desea más información, consulte el capítulo *Registro de equipos de vídeo adicionales* en la página 26.

Panel de conexión de altavoces y de entradas digitales

FRONT

Los dos conectores se utilizan para conectar los altavoces frontales externos de una configuración de sonido surround.

REAR

Los dos conectores se utilizan para conectar los altavoces posteriores externos de una configuración de sonido surround.

SUBWOOFER

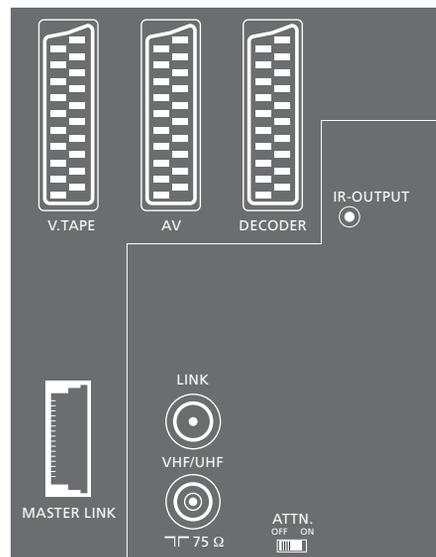
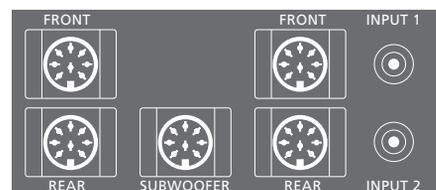
Conector utilizado para conectar un subwoofer BeoLab 2 de una configuración de sonido surround.

INPUT 1

Conector de entrada digital (S/P DIF) para conectar, por ejemplo, un reproductor de DVD. INPUT 1 se utiliza para la entrada digital procedente de los equipos conectados en el conector AV de BeoVision 5.

INPUT 2

Conector de entrada digital (S/P DIF) para conectar, por ejemplo, un reproductor de DVD. INPUT 2 se utiliza para la entrada digital procedente de los equipos conectados en el conector V.TAPE de BeoVision 5.



Panel de conexión de audio y vídeo (AV) y de la antena

V.TAPE

Conector de 21 patillas para la conexión de un reproductor de vídeo BeoCord V 8000.

AV

Conector de 21 patillas para la conexión de audio y vídeo (AV) de otros equipos, por ejemplo, un reproductor de DVD, un receptor digital* o un segundo descodificador (no se pueden conectar descodificadores de MAC ni de banda base).

DECODER

Conector de 21 patillas para la conexión de un receptor digital secundario o un descodificador principal. El conector ofrece la posibilidad de conectar un descodificador de audio y vídeo o uno de radiofrecuencia.

Se puede utilizar para conectar un módulo AV 2 Expander, que ofrece la posibilidad de conectar un descodificador, un reproductor de vídeo de discos compactos (CDV) y otros equipos de vídeo auxiliares que no sean de Bang & Olufsen al mismo tiempo.

MASTER LINK

Conector para la conexión de un sistema de audio Bang & Olufsen compatible.

También se utiliza para la distribución BeoLink de sonido e imagen por toda la casa. Además, puede utilizarse para un módulo de posicionamiento externo (usado en una configuración de parabólica).

LINK

Conector de salida de antena para la distribución de señales de vídeo a otras habitaciones.

VHF/UHF

Conector para señales de entrada procedentes de su antena de televisión externa o de su red de televisión por cable.

ATTN. ON/OFF

Atenuador de la señal de antena. Las opciones son:

- OFF: Configuración normal
- ON: Señales amortiguadas

IR OUTPUT

Para la conexión de un receptor digital.

Panel de conexión de acceso directo**PHONES**

Puede conectar unos auriculares estéreo en el conector PHONES. Para desconectar los altavoces de BeoVision 5 hay que pulsar en el centro del botón de volumen de Beo4.

L – R – VIDEO

Estos conectores se utilizan para conectar una cámara de vídeo:

L – R: Para la conexión de audio (canales izquierdo y derecho, respectivamente).

VIDEO: Para la señal de vídeo.

S-VHS

Para la conexión de cámaras de vídeo S-VHS o Hi-8 solamente.



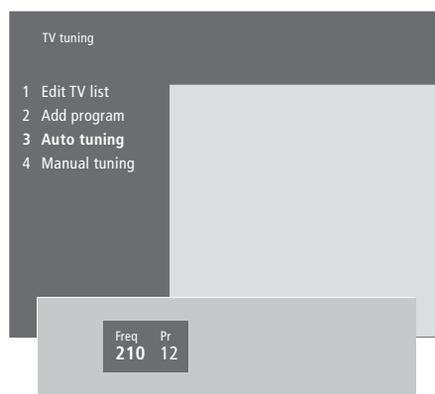
*NOTA Puede conectar el receptor digital en cualquiera de los conectores DECODER, AV o V.TAPE. El conector elegido dependerá de los demás equipos que tenga conectados.

Puede hacer que BeoVision 5 sintonice automáticamente sus emisoras de televisión.

Durante el proceso de *Adición de programas*, los canales sintonizados previamente no son cambiados. Esto le permite mantener los nombres de los canales, su orden en la lista de canales y cualquier configuración que haya almacenado para dichos canales, tal como los parámetros del decodificador o del sistema de emisión.

Búsqueda de canales disponibles

BeoVision 5 buscará los canales de televisión disponibles y los guardará con un número y un nombre. Se pueden guardar hasta 99 canales de televisión diferentes.

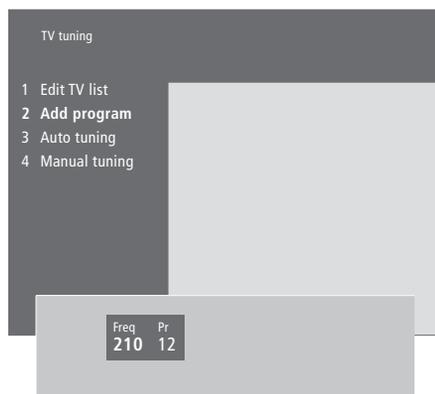


- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Tuning*.
- > Pulse de nuevo **GO** para abrir el menú *TV tuning*.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Auto tuning*. Aparecerán los campos *Freq* (frecuencia) y *Pr* (programa).
- > Pulse **▲** para iniciar la sintonización automática. El contenido de los campos de frecuencia y programa mostrará el progreso de la sintonización. Cada vez que se encuentra un canal, el proceso para brevemente y vuelve a continuar automáticamente.

Una vez finalizada la sintonización, puede reordenar, borrar o asignar otro nombre a los canales presentes en la lista. Esta lista también aparece si pulsa STOP durante la sintonización automática. Si desea más información acerca de cómo modificar la lista de canales, consulte el capítulo 'Edición de canales sintonizados de televisión' en las páginas 32 a 35.

Adición de nuevos canales de televisión

El proceso de *Adición de programas* busca todos los canales nuevos y los borrados previamente y los añade a la lista de canales de televisión.



- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Tuning*.
- > Pulse de nuevo **GO** para abrir el menú *TV tuning*.
- > Pulse **2** para abrir el menú *Add program*.
- > Pulse **▲** para comenzar a añadir nuevos canales. Los campos *Freq* (frecuencia) y *Pr* (programa) mostrarán el progreso de la sintonización. BeoVision 5 busca en toda la banda de frecuencias y para automáticamente cuando finaliza; a continuación, aparece la lista de canales.
- > Pulse **STOP** para detener la adición de canales. Ahora puede trasladar, asignar otro nombre o borrar los canales de la lista, como se describe en las páginas siguientes.
- > Pulse **EXIT** cuando sus canales estén sintonizados, denominados y ubicados en el orden que desea.

En cualquier momento puede hacer ajustes en sus canales de televisión.

Puede sintonizar canales no almacenados durante la sintonización automática, introduciendo la frecuencia y el número del canal.

También puede introducir configuraciones antes de sintonizar los canales, elegir un sistema de emisión para ciertos tipos de canales o configurar un decodificador conectado para que se encienda automáticamente siempre que se conecte un canal codificado.

Además, puede modificar su lista de canales: cambiarles de nombre, trasladarlos o borrarlos.

Por último, puede hacer ajustes en los canales individuales eligiendo un tipo de sonido adecuado.

Ajuste de canales sintonizados de televisión

Si desea programar un canal con un tipo de sonido particular, abra el menú *Manual tuning*.



Si en el menú aparece el parámetro 'System', compruebe que se visualiza el sistema de emisión correcto antes de empezar a sintonizar:

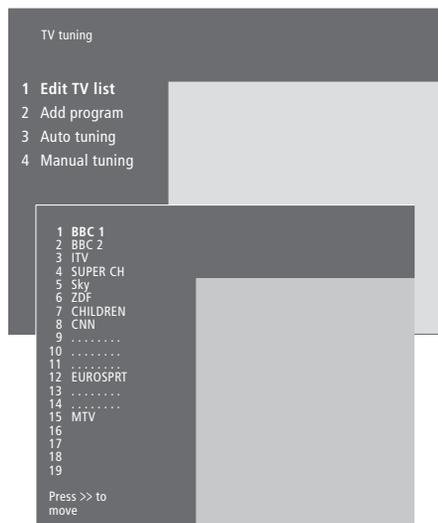
- B/G... para PAL/SECAM B/G
- I... para PAL I
- L... para SECAM L
- M... para NTSC
- D/K... para PAL/SECAM D/K

En función del tipo de televisor, puede que no todas las opciones estén disponibles.

- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Tuning*.
- > Pulse de nuevo **GO** para abrir el menú *TV tuning*.
- > Pulse **4** para abrir el menú *Manual tuning*.
- > Pulse **◀** o **▶** para desplazarse por los parámetros del menú y **▲** o **▼** para ver sus selecciones de cada parámetro. Al pulsar **▲** cuando el cursor está situado en *Freq* (frecuencia), se iniciará automáticamente la búsqueda de un canal. Los valores numéricos pueden introducirse mediante las teclas numéricas de Beo4. Cuando introduzca nombres, pulse **▲** o **▼** para que aparezca el carácter que desea. Luego pulse **▶** para desplazarse a la siguiente posición de carácter.
- > Para ver más opciones, pulse **▶** para mover el cursor a *More* y luego pulse **GO**. Si configura el parámetro *Decoder* a *On*, *Dec1* o *Dec2*, puede volver al menú anterior para iniciar la sintonización de canales codificados pulsando **GO**.
- > Cuando se sintoniza un canal, también puede seleccionar el sistema de sonido que desea; pulse **▲** o **▼** para cambiar entre los modos de sonido que se transmiten actualmente o realizar una sintonización precisa del canal.
- > Pulse **GO** cuando haya introducido su configuración o **EXIT** para salir de todos los menús sin guardarla.

Traslado de canales sintonizados

Puede disponer de otro modo el orden en que aparecen sus canales cuando cambia entre ellos, así como en la lista de canales en pantalla.

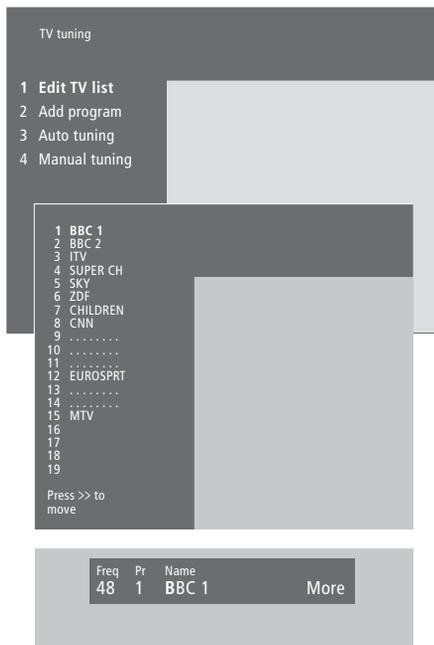


- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Tuning*.
- > Pulse de nuevo **GO** para abrir el menú *TV tuning*.
- > Pulse **GO** para abrir la lista de canales.
- > Pulse **▼** o **▲** para desplazarse por su lista de canales.
- > Cuando encuentre el canal que desea trasladar, pulse **▶▶** para extraerlo de la lista.
- > Pulse **▼** o **▲** para trasladar el canal a su nueva posición o pulse el número de la nueva posición.
- > Pulse **◀◀** para trasladar de nuevo el canal a la lista – si cambia el lugar con otro canal, este canal se extrae de la lista y puede ubicarse en otra parte.
- > Cuando haya trasladado sus canales, pulse **EXIT** para salir de todos los menús.

Puede seleccionar un canal para verlo mientras que otro canal está fuera de la lista, pero asegúrese de devolver el canal trasladado a la lista antes de salir del menú.

Denominación de canales sintonizados

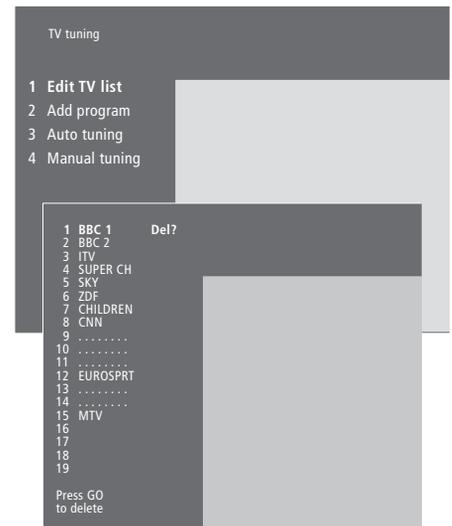
BeoVision 5 denominará automáticamente sus canales sintonizados durante la sintonización automática pero, en cualquier momento, puede renombrarlos.



- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Tuning*.
- > Pulse de nuevo **GO** para abrir el menú *TV tuning*.
- > Pulse **GO** para abrir la lista de canales.
- > Pulse **▼** o **▲** para desplazarse por su lista de canales.
- > Cuando haya encontrado el canal que desea denominar, pulse **GO**. El cursor se situará sobre el primer carácter del nombre del canal. Un nombre puede contener hasta ocho caracteres, incluidas las letras A–Z, los números y el punto final.
- > Pulse **▲** o **▼** para que aparezca el carácter que desea. Luego pulse **▶▶** para desplazarse a la siguiente posición de carácter.
- > Pulse **GO** para guardar el nombre y volver a la lista o **STOP** para volver a la lista sin guardarlo.
- > Pulse **EXIT** para salir de todos los menús.

Borrado de canales sintonizados

Puede quitar de la lista los canales sintonizados que no le interesen, con lo que ahorra tiempo al cambiar los canales.



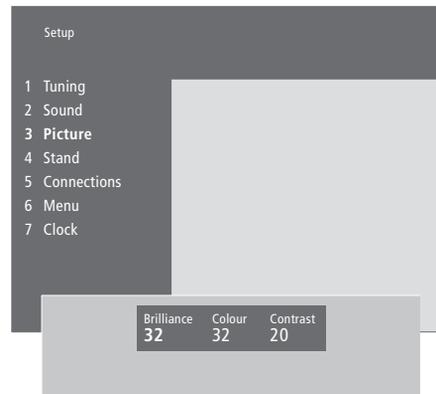
- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Tuning*.
- > Pulse de nuevo **GO** para abrir el menú *TV tuning*.
- > Pulse **GO** para abrir la lista de canales de televisión.
- > Pulse **▼** o **▲** para desplazarse por su lista de canales.
- > Cuando haya encontrado el canal que desea borrar, pulse **MENU**. Aparecerá *Del?* junto al nombre del canal.
- > Pulse **GO** para borrar el canal o **STOP** para volver a la lista sin borrarlo.
- > Pulse **EXIT** para salir de todos los menús.

Los parámetros de imagen y sonido se preconfiguran en fábrica a unos valores neutros que se adaptan a la mayoría de situaciones de visión y escucha. No obstante, si lo desea, puede ajustarlos de acuerdo a sus preferencias.

Puede guardar su configuración de imagen y sonido temporalmente, hasta que apague el BeoVision 5, o de forma permanente. La configuración temporal se restablece a los valores neutros cuando apaga el BeoVision 5.

Configuración de la imagen

El ajuste de los parámetros de imagen se realiza a través del menú *Picture* de BeoVision 5. Puede ajustar el brillo, color o contraste de la imagen.

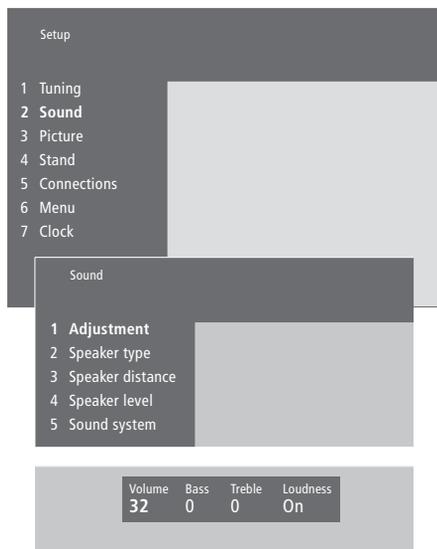


- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Picture*.
- > Pulse **◀** o **▶** para desplazarse entre los parámetros del menú.
- > Pulse **▲** o **▼** para ajustar la configuración de cada parámetro.
- > Pulse **EXIT** para guardar su configuración hasta que apague el BeoVision 5.
- > Pulse **GO** para guardar permanentemente su configuración.

Para cambiar el formato de la imagen, consulte el capítulo 'Visión de Cine en casa con BeoVision 5' en la página 8.

Configuración del sonido

En cualquier momento puede ajustar el volumen con el terminal a distancia Beo4 sin abrir ningún menú, aunque para poder ajustar el nivel de graves, agudos o sensación sonora debe abrir el menú *Sound*. También puede ajustar un subwoofer BeoLab 2 si forma parte de su configuración.



- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **2** para abrir el menú *Sound*.
- > Pulse **GO** para abrir el menú *Adjustment*.
- > Pulse **◀** o **▶** para desplazarse entre los parámetros del menú.
- > Pulse **▲** o **▼** para ajustar la configuración de cada parámetro.
- > Pulse **EXIT** para guardar su configuración hasta que apague el BeoVision 5 o **GO** para guardarla de forma permanente.

El menú Sound le permite calibrar permanentemente su configuración de altavoces de sonido surround. Consulte el CD-ROM de BeoVision 5 y el capítulo 'Configuración de los altavoces – sonido surround' si desea más información.

Ajuste de la fecha y hora

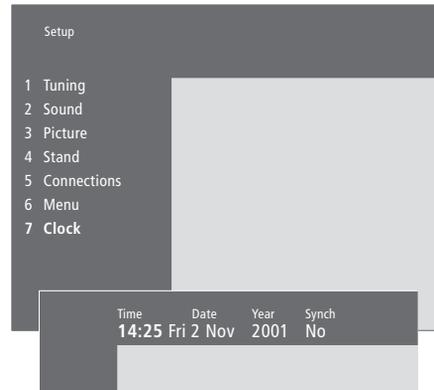
BeoVision 5 tiene un reloj incorporado de 24 horas que debe ajustarse a la hora y fecha correcta.

Cuando preconfigura su BeoVision 5 para que se encienda o apague automáticamente a una hora particular o cuando preconfigura una grabación temporizada de un programa en un reproductor de vídeo BeoCord V 8000 conectado, el reloj garantiza que estas prestaciones se activan o desactivan a la hora correcta.

La forma más sencilla de ajustar el reloj es sincronizarlo con el servicio de teletexto de un canal sintonizado a través del menú *Clock* de BeoVision 5. El reloj sólo puede sincronizarse con el servicio de teletexto ofrecido por el canal que está viendo actualmente. Si no se dispone de un servicio de teletexto, puede ajustarlo manualmente.

Configuración del reloj incorporado

Antes de sincronizar el reloj con un canal sintonizado, compruebe que el canal en cuestión ofrece el servicio de teletexto.



Abreviaturas del mes y día de la semana

Jan...	Enero	Jul...	Julio
Feb...	Febrero	Aug...	Agosto
Mar...	Marzo	Sep...	Septiembre
Apr...	Abril	Oct...	Octubre
May...	Mayo	Nov...	Noviembre
Jun...	Junio	Dec...	Diciembre

Mon...	Lunes
Tue...	Martes
Wed...	Miércoles
Thu...	Jueves
Fri...	Viernes
Sat...	Sábado
Sun...	Domingo

Para ajustar la fecha y hora...

- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup* (4 si *Sat* está disponible).
- > Pulse **6** para abrir el menú *Clock* (7 si hay instalado un soporte motorizado). *Time* aparecerá destacada. Sólo es necesario introducir manualmente la hora si se establece *SYNCH* a *No*.
- > Introduzca la hora mediante las teclas numéricas del terminal a distancia Beo4.
- > Pulse **◀◀** o **▶▶** para desplazarse por los parámetros del menú.
- > Pulse **▲** o **▼** para ver sus opciones de un parámetro del menú. Seleccione el canal actual pulsando **▲** o **▼** hasta que aparezca el nombre del canal.
- > Pulse **GO** para guardar su configuración de reloj y calendario o **EXIT** para salir de todos los menús en pantalla sin guardarla.

Si el reloj no se actualiza en la transición entre el horario de verano e invierno, seleccione el canal con el que ha sincronizado originalmente el reloj.

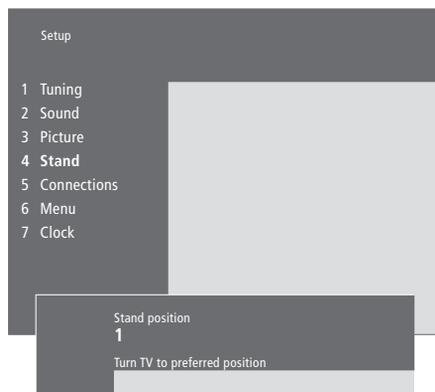
Configuración de las posiciones de visión y de espera activa

Si su BeoVision 5 está equipado con el soporte motorizado, puede girarlo hacia la izquierda o hacia la derecha mediante el terminal a distancia Beo4.

Puede programar el BeoVision 5 para que al encenderlo gire automáticamente sobre el soporte hacia su posición de visión favorita y vuelva a un ángulo de espera activa cuando lo apague. También puede girar manualmente el BeoVision 5 hacia la posición que desee.

Preajuste de posiciones primarias de BeoVision 5

Elija una posición del soporte para cuando encienda su BeoVision 5 y otra para cuando lo apague. También puede elegir una posición de visión secundaria, si tiene más de un ángulo de visión favorito.



- > Pulse **MENU** para abrir el menú principal.
- > Pulse **3** para abrir el menú *Setup*.
- > Pulse **4** para abrir el menú *Stand*.
- > Pulse **▼** hasta que aparezca la posición del soporte precisa.
- > Pulse **◀** o **▶** para girar el BeoVision 5 hacia la posición deseada.
- > Pulse **GO** para guardar la posición.
- > Repita el procedimiento para las demás posiciones del soporte.
- > Pulse **EXIT** para salir de todos los menús en pantalla.

Elija la posición de soporte 1 para la posición de visión principal, 2 para la secundaria ó 0 para la posición de espera activa.

Mantenimiento

El mantenimiento normal, como la limpieza del BeoVision 5, es responsabilidad del usuario. Para obtener mejores resultados, siga las instrucciones que se indican a la derecha.

El período de garantía cubre cualquier pieza defectuosa. Consulte a su distribuidor de Bang & Olufsen para determinar las recomendaciones para un mantenimiento normal.

Limpieza de las superficies...

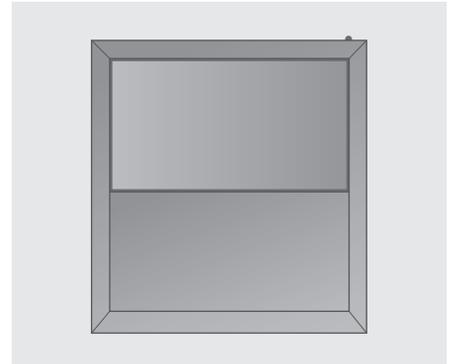
Elimine el polvo de las superficies mediante un paño seco y suave. Retire las manchas de grasa o la suciedad persistente con un paño que no deje pelusa, muy escurrido, impregnado en una solución de agua con algunas gotas de detergente suave, del tipo de los líquidos abrillantadores.

Acerca de la pantalla de plasma...

Límpiala solamente con un paño seco. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol.

No permita que se visualicen imágenes fijas en la pantalla durante un periodo prolongado, ya que puede causar que una imagen secundaria permanente permanezca en la pantalla. Ejemplos de imágenes fijas son los logotipos, los juegos de vídeo, las imágenes de ordenador y las imágenes visualizadas en formato 4:3.

¡NOTA! Si se rompiese, quebrase o sufriera cualquier tipo de daño el vidrio de la pantalla frontal, tendría que ser sustituido inmediatamente ya que, en caso contrario, podría ocasionar lesiones. Si desea más información, consulte a su distribuidor de Bang & Olufsen.



¡No limpie ninguna pieza de BeoVision 5 con alcohol ni otros disolventes!

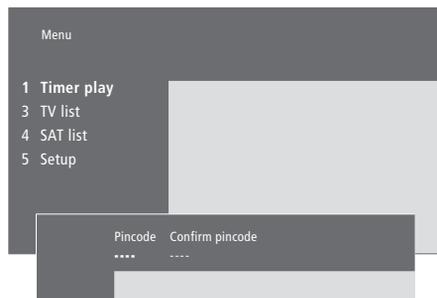
Sistema de código PIN

Puede proteger su BeoVision 5 introduciendo un código PIN (Número de identificación personal) de cuatro dígitos. En caso de que su BeoVision 5 permanezca desconectado de la red eléctrica durante más de 30 minutos aproximadamente, sólo quienes conozcan el código PIN podrán acceder nuevamente al BeoVision 5.

Para activar el sistema de código PIN, cambiar el código o borrarlo del todo, debe abrir el menú de configuración del código PIN.

Si perdiera u olvidara su código, póngase en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen para que le facilite un código maestro que inhabilite su código PIN y le permita acceder a su BeoVision 5.

Activación del sistema de código PIN



MENU Pulse para abrir el menú principal

◀◀ Pulse dos veces ◀◀ y, a continuación, STOP. Aparecerá en la pantalla el menú *Pincode*

0 – 9 Use las teclas numéricas de Beo4 para introducir los cuatro dígitos del código

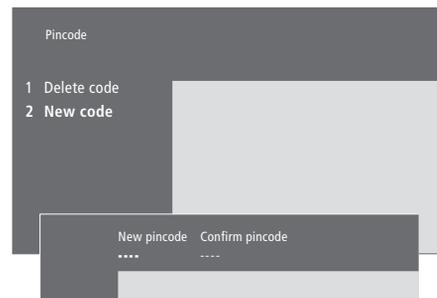
STOP Para cancelar la entrada del código, pulse STOP; se borrarán los campos de entrada

▶▶ Cuando haya introducido una vez su código, pulse ▶▶ para desplazar el cursor a *Confirm pincode*

0 – 9 Vuelva a introducir el código por segunda vez

GO Cuando haya introducido dos veces el código correcto, pulse GO. La ventana de presentación de BeoVision 5 mostrará la fuente actual. Si los dos códigos no coinciden, se borrarán los campos de entrada y tendrá que volver a introducir el código

Cambio o supresión del código PIN



MENU Pulse para abrir el menú principal

◀◀ Pulse dos veces ◀◀ y, a continuación, STOP. La ventana de presentación de BeoVision 5 le solicitará su código PIN

0 – 9 Use las teclas numéricas de Beo4 para introducir su código PIN

STOP Para cancelar la entrada del código, pulse STOP; se borrarán los campos de entrada

PIN _ _ _ _ Si el código no coincide, se borrarán los campos de entrada y deberá volver a introducir el código

Quando haya introducido el código, el menú *Pincode setup* le indicará que borre el código o que introduzca uno nuevo

1 Pulse 1 para borrar el código o 2 para introducir uno nuevo

0 – 9 Para introducir un código nuevo, use las teclas numéricas de Beo4

▶▶ Cuando haya introducido una vez su código, pulse ▶▶ para desplazar el cursor a *Confirm pincode* y vuelva a introducir el código

GO Pulse GO para guardar el nuevo código

Uso del código PIN

En caso de que su BeoVision 5 permanezca desconectado de la red eléctrica durante más de 30 minutos aproximadamente, la ventana de presentación de BeoVision 5 le solicitará el código PIN correcto cuando se encienda el televisor.

PIN _ _ _ _	Pulse las teclas numéricas de Beo4 para introducir los dígitos del código
0 – 9	Si introduce un dígito incorrecto en cualquier momento, pulse
PIN * * _ _	STOP para restablecer los campos de entrada
STOP	
PIN _ _ _ _	
PIN * * * *	BeoVision 5 se reinicia cuando se ha introducido el último dígito
TV 1	
ERROR	Si se introduce un código incorrecto, aparecerá ERROR en la ventana de presentación.
PIN _ _ _ _	Vuelva a introducir el código

Cinco entradas incorrectas originarán que el BeoVision 5 se apague durante tres horas, durante las cuales no podrá accederse al televisor mediante el terminal a distancia.

¿Ha olvidado su código PIN?

Póngase en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen para que le facilite un código maestro de cinco dígitos.

Cuando haya recibido el código maestro...

	Conecte su sistema a la red eléctrica
PIN _ _ _ _	Cuando BeoVision 5 le solicite su código PIN, pulse y mantenga
◀	pulsado ◀ para abrir el menú
PIN _ _ _ _	MASTERCODE
0 – 9	Al introducir el código de cinco dígitos mediante las teclas numéricas se desactivará su código PIN y volverá a activarse el BeoVision 5. Aparecerá
DELETED	DELETED en la ventana de presentación de BeoVision 5

Para empezar a utilizar de nuevo su código PIN...

PIN _ _ _ _	Introduzca el nuevo código PIN personal y destruya la combinación de su código maestro
--------------------	--

Altavoces

- Ajuste de la distancia de los altavoces, *CD-ROM, pág. 5*
- Calibración del nivel sonoro, *CD-ROM, pág. 6*
- Colocación de los altavoces externos, *CD-ROM, pág. 3*
- Conexión de los altavoces, *CD-ROM, pág. 4*
- Opciones del menú 'Speaker distance', *CD-ROM, pág. 23*
- Opciones del menú 'Speaker level', *CD-ROM, pág. 23*
- Opciones del menú 'Speaker type', *CD-ROM, pág. 23*
- Selección de los altavoces para un sonido de película, 8

Auriculares

- Conexión al panel de conexión de acceso directo, 29

BeoLink

- BeoVision 5 en una habitación periférica, *CD-ROM, pág. 16*
- Conector Link, 28, *CD-ROM, pág. 12*
- Conexiones periféricas, *CD-ROM, pág. 14*
- Frecuencia de enlace, *CD-ROM, pág. 15*
- Funcionamiento en la habitación periférica, *CD-ROM, pág. 17*
- Modulador del sistema, *CD-ROM, pág. 15*
- Sistemas periféricos por todo su hogar, *CD-ROM, pág. 14*

Cámara de vídeo

- Conexión de una cámara de vídeo, 24 y 29
- Copia de una cámara de vídeo a una cinta, 19
- Ver grabaciones de la cámara de vídeo, 19

Canales de televisión

- Adición de nuevos canales de televisión, 31
- Ajuste de canales sintonizados de televisión, 32
- Borrado de canales sintonizados, 35
- Búsqueda de canales de televisión disponibles, 30
- Consulta de la lista de canales, 6
- Denominación de canales sintonizados, 34
- Opciones del menú 'Edit TV list', *CD-ROM, pág. 20*
- Selección de un canal de televisión, 6
- Traslado de canales sintonizados, 33

Cine en casa

- Adaptación de la imagen para que ocupe toda la pantalla, 9
- Selección de los altavoces para un sonido de película, 8

Código PIN

- Activación del sistema de código PIN, 42
- Cambio o borrado del código PIN, 42
- ¿Ha olvidado su código PIN?, 43
- Uso del código PIN, 43

Colocación

- Colocación de BeoVision 5, 23
- Colocación de los altavoces externos, *CD-ROM, pág. 3*

Comunicación

- Comunicación con Bang & Olufsen, 46

Conexiones

- Auriculares, 29
- Conexión de BeoVision 5, 23
- Conexión de la antena y de la alimentación de red, 23
- Conexión de los altavoces, *CD-ROM, pág. 4*
- Conexiones de la habitación periférica, *CD-ROM, pág. 16*
- Descodificador – descodificador de audio y vídeo o de radiofrecuencia, 24, *CD-ROM, pág. 9*
- Descodificador – dos descodificadores, *CD-ROM, pág. 9*
- Equipos de vídeo adicionales, 24
 - Reproductor de DVD, AV 2 Expander (expansor de audio y vídeo), reproductor de vídeo, receptor digital, videoconsola, cámara de vídeo, etc.
- Opciones del menú 'Connections', *CD-ROM, pág. 24*
- Panel de conexión de acceso directo, 29
- Paneles de conexión, 28–29
- Receptor digital – Conexión alternativa del receptor digital, *CD-ROM, pág. 8*
- Receptor digital – Conexión AV, *CD-ROM, pág. 7*
- Receptor digital – Transmisor de infrarrojos, *CD-ROM, pág. 7*
- Registro de equipos de vídeo adicionales, 26–27, *CD-ROM, pág. 10*

- Sistema de sonido – conexión a BeoVision 5, 24, *CD-ROM pág. 12*
- Sistemas periféricos por todo su hogar, *CD-ROM, pág. 14*

Descodificador

- Conexión de dos descodificadores, *CD-ROM, pág. 9*
- Conexión de un descodificador de audio y vídeo o de radiofrecuencia, *CD-ROM, pág. 9*
- Paneles de conexión, 28–29

Idioma

- Cambio del tipo de sonido o idioma, 18

Imagen

- Adaptación de la imagen para que ocupe toda la pantalla, 9
- Cambio del brillo, color o contraste, 36
- Imagen dentro de la imagen, 15
- Opciones del menú 'Picture', *CD-ROM, pág. 22*

Mantenimiento

- Manipulación de BeoVision 5, 22
- Mantenimiento cotidiano, 40

Master Link

- Conexión de su sistema de sonido, *CD-ROM, pág. 12*
- Configuración de audio y vídeo, *CD-ROM págs. 12–13*
- Programación de opciones, *CD-ROM, pág. 12*
- Uso de un sistema de audio y vídeo integrado, *CD-ROM, pág. 13*

Paneles de conexión

- Conexión de equipos adicionales, 24, *CD-ROM, pág. 10*
- Panel de conexión de acceso directo, 29
- Panel de conexión de altavoces y de entradas digitales, 28
- Panel de conexión de audio y vídeo (AV) y de la antena, 28
- Vista general de los paneles de conexión, 22

Pantallas y menú

Información y menú visualizados, 5
Menús en pantalla – índice, *CD-ROM*, pág. 18
Visor de estado, 5

Posición del televisor

Ajuste de la posición de visión, 7
Opciones del menú 'Stand', *CD-ROM*, pág. 24
Preconfiguración de las posiciones del soporte, 39

Receptor digital

Conexión alternativa del receptor digital, *CD-ROM*, pág. 8
Receptor digital – Conexión AV, *CD-ROM*, pág. 7
Receptor digital – Transmisor de infrarrojos, *CD-ROM*, pág. 7

Reloj

Configuración del reloj incorporado, 38
Opciones del menú 'Clock', *CD-ROM*, pág. 24

Sintonización

Adición de nuevos canales de televisión, 31
Ajuste de canales sintonizados de televisión, 32
Borrado de canales sintonizados, 35
Búsqueda de canales de televisión disponibles, 30
Denominación de canales sintonizados, 34
Opciones del menú 'Add program', *CD-ROM*, pág. 20
Opciones del menú 'Auto tuning', *CD-ROM*, pág. 20
Opciones del primer menú 'TV manual tuning', *CD-ROM*, pág. 21
Opciones del segundo menú 'TV manual tuning', *CD-ROM*, pág. 21
Traslado de canales sintonizados, 33

Sonido

Ajuste o supresión del volumen, 7
Calibración del nivel sonoro, *CD-ROM*, pág. 6
Cambio del tipo de sonido o idioma, 18
Cambio del volumen, graves, agudos o balance, 37
Grabación del sonido del sistema de vídeo – Configuración de audio y vídeo, *CD-ROM*, pág. 13
Opciones del menú 'Sound adjustment', *CD-ROM*, pág. 22
Selección de los altavoces para un sonido de película, 8

Sonido surround

Configuración de los altavoces – sonido surround, *CD-ROM*, págs. 3–6
Paneles de conexión, 28
Selección de los altavoces para un sonido de película, 8

Subtítulos

Subtítulos del teletexto, 11

Teletexto

Acceso directo a una página a través de Fastext, 14
Activación de los subtítulos del teletexto, 11
Almacenamiento de páginas favoritas del teletexto – Páginas de memoria, 10
Funciones principales del teletexto, 10
Páginas de memoria – Páginas favoritas del teletexto, 11
Páginas de teletexto actualizadas, 12
Preconfiguración de una grabación desde las páginas de televisión del teletexto, 13
Teletexto – ampliar texto, mezclar y mostrar texto oculto, 12

Temporizador

Activación de la función de reproducción temporizada, 21
Configuración del reloj incorporado, 38
Inicio o parada automática de BeoVision 5, 20
Opciones del menú 'Activate Timer', *CD-ROM*, pág. 19
Opciones del menú 'Set Timer', *CD-ROM*, pág. 19
Visualización, modificación o borrado de una configuración temporizada, 21

Terminal a distancia Beo4

Acceso a equipos adicionales a través de Beo4, 16
Manejo de Beo4, 4–5
Presentación de Beo4, 4

Para su información...

Sus necesidades como usuario son tenidas en cuenta cuidadosamente durante el proceso de diseño y desarrollo del producto Bang & Olufsen y nos esforzamos para que nuestros productos tengan un manejo cómodo y fácil. Por lo tanto, le agradeceremos que tenga la amabilidad de transmitirnos sus experiencias con su producto Bang & Olufsen. Toda la información que considere de importancia – tanto si es positiva como negativa – puede ayudarnos a perfeccionar nuestros productos. ¡Muchas gracias!

Escriba a: Bang & Olufsen a/s
Customer Service
Dept. 7210
Peter Bangsvej 15
DK-7600 Struer

o envíe un fax a:
Bang & Olufsen
Customer Service
+45 97 85 39 11 (fax)

o un correo electrónico a:
beoinfo1@bang-olufsen.dk

Visite nuestro sitio Web en...
www.bang-olufsen.com



Este producto cumple las normas establecidas en las directivas 89/336 y 73/23 de la UE.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
Trabajos sin publicar confidenciales. Copyright
1992–1997. Todos los derechos reservados.

DOLBY, DOLBY DIGITAL, PRO LOGIC y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.